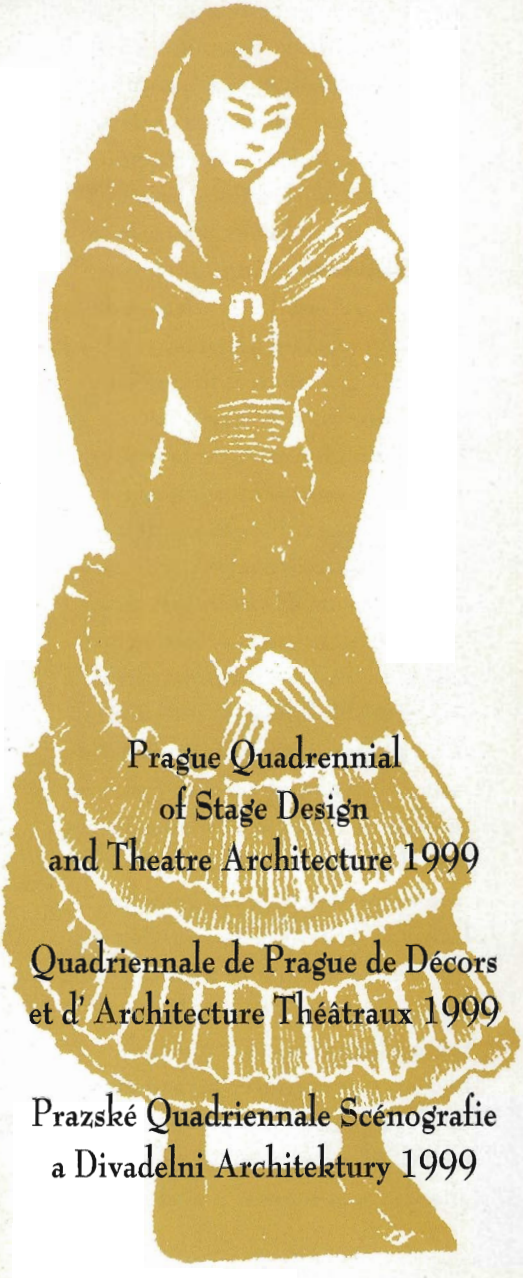
ARGENTINA

PQ 1999



Prague Quadrennial
of Stage Design
and Theatre Architecture 1999

Quadriennale de Prague de Décors
et d' Architecture Théâtraux 1999

Prazské Quadriennale Scénografie
a Divadelni Architektury 1999

Centro Argentino del Instituto Internacional del Teatro (ITI)

Comision Directiva

Jorge Rivera López
Presidente

Guillermo De la Torre
Vicepresidente

Francisco Javier
Secretario General

Elisa Strahm
Secretaria de Actas

Jorge Hacker
Tesorero

Juan José Bertonasco
Osvaldo Calatayud
Onofre Lovero
Julio Piquer
Marcela Sola
Vocales

los ojos y la sensibilidad de los espectadores, en la Argentina y en el mundo. Utilizan actores o muñecos, actúan en pequeños sótanos o se valen de deslumbrante tecnología. No arriesgan menos quienes, por ejemplo, transitan el teatro de ideas o la eternidad de los clásicos. En más de un centenar de salas comerciales, oficiales y alternativas, la ceremonia se repite cada noche con espectáculos líricos o de prosa. Porque no hay dificultades capaces de hacer desaparecer la necesidad de trascendencia del hombre, de cuyo alivio el teatro es un intento. Tadeusz Kantor hacía teatro en la Polonia ocupada por los nazis. Teatro Abierto enfrentó, a principios de los 80, a la dictadura argentina. El escenario es altar para el rito pero es, también, la mesa donde se comparte el vino de la inspiración y la confesión fraterna. Mesa o altar para que artistas y público renueven en cada encuentro un pacto poético. Porque la fugacidad del hecho teatral, el apagón final después de cada función es lo que garantiza la próxima función: un nuevo nacimiento, o el triunfo sobre la muerte.

OLGA COSENTINO

El teatro argentino contemporáneo está hoy instalado en los escenarios internacionales. Encuentros como los de Bogotá, Cádiz, Berlín, Aviñón o esta Cuadrienal de Praga que ahora nos convoca, reúnen a artistas y espectáculos cuyo discurso estético tiene universalidad y, a la vez, expresa la cultura de raíces inmigratorias que nos define. Pero además de la multiplicidad de géneros, estilos y recursos que abarca, lo que ha permanecido a lo largo de toda su historia en las artes de la representación es una crónica crisis de supervivencia. Incendios de salas teatrales (accidentales o no) persecuciones políticas, indiferencia de las instituciones oficiales, precariedad económica integraron siempre el folclore de una actividad que, sin embargo, ha resistido esas y otras adversidades como si de ellas se hubiese alimentado. Es que el riesgo ha sido siempre el núcleo proteico de las grandes hazañas. Y si al principio de esta historia la hazaña se jugaba en los saltos mortales y sin red que tenían lugar en el circo criollo, hoy no son menores las audacias de nuestros hombres y mujeres de teatro. Grupos y artistas de vanguardia sorprenden y deslumbran

DE TRABAJOS ESCENOGRAFICOS Y V

ARTISTAS ESCENOGRAFOS, EXPOSITORES, INVITADOS POR EL

CENTRO ARGENTINO DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DEL TEATRO

ENRIQUE MARTIN BORDOLINI

GUILLERMO DE LA TORRE

GRACIELA GALAN

MAYENKO HLOUSEK

ANIBAL LAPIZ

PONCHI MORPURGO

El diseño del stand argentino corresponde a la escenógrafa argentina Mayenko Hlousek, coordinadora general de esta segunda participación argentina en la PQ 99, y curadora de la muestra.

AGRADECIMIENTOS

Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina
Embajada de la República Checa en Buenos Aires
Diario Clarín
Fondo Nacional de las Artes
Teatro Colón
Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes
Teatro General San Martín
Manrique Zago
Lydé Lisant